

Брюксел, 11 юни 2026 г.
(OR. en)

10321/26

TRANS 396

БЕЛЕЖКА ПО ТОЧКИ I/A

От:	Генералния секретариат на Съвета
До:	Комитета на постоянните представители/Съвета
№ док. Ком.:	9827/26
Относно:	Решение на Съвета относно позицията, която трябва да се заеме от името на Европейския съюз в рамките на 9-ата сесия на ad hoc комисията по правни въпроси и международно сътрудничество на Междуправителствената организация за международни железопътни превози (ОТИФ) относно предложените изменения на процедурния правилник на ad hoc комисията – Приемане

I. ВЪВЕДЕНИЕ

1. 9-ата сесия на ad hoc комисията по правни въпроси и международно сътрудничество на ОТИФ е насрочена за 23 – 24 юни 2026 г. в Берн, Швейцария.
2. Очаква се ad hoc комисията да приеме решение за изменение на процедурния си правилник по отношение на правата на членовете, асоциираните членове и наблюдателите, така че да се осигури съгласуваност с процедурния правилник на други органи на ОТИФ. Предвиденият акт ще бъде обвързващ за страните в съответствие с член 16, параграф 10 от Конвенцията за международни железопътни превози (СОТИФ), съгласно който комисиите на ОТИФ трябва да изготвят свой процедурен правилник, и с член 30 от Процедурния правилник на ad hoc комисията, съгласно който тези правила могат да бъдат изменяни изцяло или частично с решение на този орган.

3. Тъй като Съюзът е договаряща страна по СОТІF, предвиденият акт ще бъде обвързващ за Съюза съгласно международното право. Поради това е необходимо да се установи позиция, която трябва да се заеме от името на Съюза на 9-ата сесия на ad hoc комисията.
4. На 28 май 2026 г. Комисията представи на Съвета предложение за решение на Съвета относно позицията, която трябва да се заеме от името на Европейския съюз на 9-ата сесия на ad hoc комисията по правни въпроси и международно сътрудничество на Междуправителствената организация за международни железопътни превози (ОТІF) по отношение на изменението на процедурния ѝ правилник¹.

II. РАБОТА В ПОДГОТВИТЕЛНИЯ ОРГАН

5. Работна група „Сухопътен транспорт“ разгледа предложението на своето заседание от 5 юни 2026 г.
6. Делегациите постигнаха съгласие, че позицията, която трябва да се заеме от името на Съюза по отношение на процедурния правилник, следва да бъде в подкрепа на приемането на предложените изменения. Обсъжданията по време на заседанието обаче доведоха до заключението, че компетентността по хоризонталните организационни въпроси, като например предвиденото изменение на процедурния правилник, следва да се основава на материалноправната компетентност, в обхвата на която попада СОТІF. Поради това тя следва да бъде смесена, а не изключителна за ЕС, както твърди Комисията.
7. Текстът на съображенията към решението на Съвета беше впоследствие изменен, за да отрази този факт.
8. Освен това делегациите постигнаха съгласие Комисията да изрази въпросната позиция на заседанието на ad hoc комисията и, ако е необходимо, да упражни правото си на глас.

¹ Документ 9827/26.

III. ЗАКЛЮЧЕНИЕ

9. Във връзка с посоченото по-горе Комитетът на постоянните представители се приканва да одобри проекта за решение, изложен в док. 9930/26, редактиран от юрист-лингвистите, и да го представи на Съвета за приемане.
 10. След като решението на Съвета бъде прието, Европейският парламент ще бъде информиран за него.
-